

オーストラリア・シドニーEpping Boys High School の生徒が 学校訪問・ホームステイで本校生徒と交流しました

10月2日（水）～6日（日）の4泊5日で、オーストラリア・シドニーにある Epping Boys High School（以後EBHSと略します）の生徒36名と先生4名が本校を訪れ、ホームステイを行いました。

Thirty-six students and four teachers from Epping Boys High School (EBHS hereafter) in Sydney, Australia made a visit to our school and participated in homestay from 2nd to 6th, October.

<第1日> 10月2日（水）

昼過ぎに宮城第一高校に到着した一行は、歓迎セレモニー、オリエンテーション、校内ツアーを終え、対面セレモニーにおいてホストファミリーと対面！宮一生が待ちに待ったEBHSの生徒との出会いでした。

<Day 1> Wednesday, 2nd October

The party arrived at Miya-ichi in the early afternoon. After attending the welcome ceremony, the orientation and the school tour, they enjoyed a first-time meet with their host families. It was a long-awaited encounter for not just the visiting Australians but our own Miya-ichi students, too.



<第2日> 10月3日（木）

EBHS生は、宮一生や仙台市内で協力いただいているホストファミリーと一緒に通常登校。午前中は、本校の英語、体育、美術、音楽、情報、家庭科の授業を体験しながら、多くの宮一生と交流を深めました。午後から校内体育大会が開催され、開会式でEBHS生が紹介されました。そして試合の合間に、多くの宮一生がEBHS生と話したり写真を撮ったりして、校内は国際色あふれる雰囲気が一変しました。

<Day 2> Thursday, 3rd October

The EBHS students came to school with their Miya-ichi hosts and host family volunteers in Sendai City. In the morning, they experienced the classes in English, PE, fine art, music, computer and cooking, and had the opportunity to communicate and learn together with quite a few Miya-ichi students. The intramural sports festival began in the afternoon, and our new

friends from Australia appeared on the stage and were introduced in the opening ceremony. The campus took on an international atmosphere with people having conversations, taking photos and so on.



<第3日> 10月4日 (金)

校内体育大会2日目です。親善試合として、「EBHS生」対「宮一男子」のサッカーの試合が行われました。その後、女子サッカー一部もEBHS生と試合を行いました。おのおののチームを応援する大きな声援で、グラウンドは興奮に包まれました。体育大会閉会式の冒頭、EBHSの全員が登壇し、先生がお礼とお別れの言葉を述べました。

<Day 3> Friday, 4th October

On the second day of the sports festival, we were entertained with a friendly soccer match between EBHS students and Miya-ichi boy students, followed by another match against the girls' soccer team. The school ground was charged with excitement. At the beginning of the event's closing ceremony, one of the EBHS teachers gave a farewell speech with the boys surrounding him on the stage.



<第4日> 10月5日 (土)

EBHSの生徒は、それぞれのホストファミリーとともに1日を過ごしました。地域のお祭りに参加したり、ホストファミリー同士や親戚で集まってパーティーをしたりと各家庭で工夫と趣向を凝らしていただきました。

<Day 4> Saturday, 5th October

Each student spent the whole day with his host family. The host families offered warm hospitality toward their new family members, taking part in the local festivals and having parties with other families.

<第5日> 10月6日(日)

いよいよ最終日。仙台そして日本を出発です。お別れのセレモニーを行い、EBHS・ホストファミリー・本校職員で全体写真を撮影した後、涙と笑顔でさわやかな感動の中、オーストラリアへの帰路につく友人たちを見送りました。

<Day 5> Sunday, 6th October

It was the last day of their visit to Japan. After the farewell ceremony, the attending students and teachers of both schools took photos alongside their host families. Among a delightful atmosphere with tears and smiles, we saw off our new friends departing Miya-ichi to their home country.



◇両校にとって初めての交流になりましたが、ホスト役の生徒はもちろん、全校で迎えることができました。来春には25名ほどの宮一生がオーストラリアへ派遣される予定です。再び、思い出深い交流となることを期待しています。

◇It was the first time for the two schools to interact each other. Not only the host students but the whole school deepened friendships with the EBHS students and teachers. In turn, 25 Miya-ichi students will go to Sydney next spring. It is expected they will also have a memorable school visit in Australia!